

NEDERLANDS

Conceptronic 480U4 Snelstarhandleiding

**Hartelijk gefeliciteerd met de
aanschaf van uw Conceptronic
4-poorts USB 2.0 hub.**

In de bijgaande Snelstart handleiding wordt stap voor stap uitgelegd hoe u de Conceptronic 480U4 installeert op uw Notebook of PC. Ingeval van problemen adviseren wij u onze **support-site** te bezoeken (ga naar: www.conceptronic.net en klik op 'support/2-Tech'). Hier vindt u hoogstwaarschijnlijk de oplossing voor uw probleem.

Heeft u desondanks vragen met betrekking tot uw aankoop of heeft u support nodig bij het aansluiten dan kunt u direct bellen met het Conceptronic supportnummer

NEDERLANDS

Voor Nederland:

0900-2024006 (€ 0,45 per minuut).

Voor België:

0902-41023 (€ 0,72 per minuut)

Om de gevraagde support te verlenen, hebben wij de volgende gegevens van u nodig:

- Duidelijke probleemomschrijving
- Versienummer van de drivers die u gebruikt (controleer altijd de Conceptronic website of u de laatste versie gebruikt).
- Type Notebook of computer systeem dat u gebruikt.
- Operating systeem dat u gebruikt.

Voor meer informatie over

Conceptronic producten kunt u terecht op de Conceptronic website:

www.conceptronic.net. Bij

software/drivers installatie: Het is

mogelijk dat onderstaande installatie

iets afwijkt van de installatie op uw

computer. Dit is afhankelijk van de

Windows versie die u gebruikt.

NEDERLANDS

1. Inhoud verpakking

- 4-poorts USB 2.0 hub
- USB kabel
- Stroomadapter DC 5V / 2.1A
- Deze snelstart handleiding
- Garantiekaart

2. Kenmerken

- Compatibel met USB 2.0
- Backward compatibel met USB 1.1
- Plug en Play bij USB apparaten
- Alle downstream poorten kunnen op volle snelheid en op lage snelheid werken
- Kan van stroom worden voorzien door adapter of via USB kabel, aangegeven door het power lampje
- Iedere downstream poort beschikt over de functies OCD (detectie te hoge stroomsterkte) en OCP (bescherming tegen te hoge stroomsterkte).

NEDERLANDS

3. Overzicht

De USB hub zorgt voor de elektronische interface tussen USB apparaten en de computer. Via de hub kunnen maximaal 4 USB apparaten of hubs worden aangesloten op een upstream computer of USB hub. De hub is compatibel met de USB 2.0 en 1.1 specificaties.

4. De hardware op alle besturingssystemen installeren

De USB hub kan zonder stroomadapter werken, maar wij raden u sterk aan deze toch te gebruiken.

1. Doe eerst de stekker van de 5V stroomadapter in de power aansluiting van de USB hub.
2. Sluit de USB kabel aan op de computer en de USB Hub 2.0 De hub wordt automatisch gevonden door uw besturingssysteem, dus is het niet nodig stuurprogramma's te installeren. Een stuurprogramma is alleen nodig wanneer u een

NEDERLANDS

USB 2.0 interface PCI-kaart of
USB 2.0 PCMCIA -kaart gebruikt.
Gebruik in dat geval de bij de USB
2.0 interfacekaart of de USB 2.0
PCMCIA -kaart geleverde schijf
met het stuurprogramma.

NB !

Bij USB 2.0 apparaten adviseren wij
altijd om een externe stroomadapter te
gebruiken. Daarmee voorkomt u dat de
hub op een lagere snelheid dan 480
Mpbs werkt. Zorg er ook altijd voor dat
u de meest recente stuurprogramma's
voor uw USB poort of interfacekaart
gebruikt.

ENGLISH

Conceptronic 480U4

Quick installation guide

**Congratulations on the purchase
of your Conceptronic
4-ports USB 2.0 hub.**

The enclosed Hardware Installation Guide gives you a step by step explanation of how to install the Conceptronic 480U4 on your Notebook/PC. When problems occur, we advise you to go to our **support-site** (go to www.conceptronic.net and click 'support/2-Tech'). Here you will find a lot of possibilities to solve your problems. In order to provide the requested support we need the following details from you:

- A clear description of the problem;
- Version number of the drivers you are using (always check the Conceptronic website to see

ENGLISH

whether you are using the latest version);

- Type of Notebook/PC you are using;
- Operating system you are using

For more information about

Conceptronic products, please visit the Web Site: www.conceptronic.net.

The Software installation as described below, may be slightly different from the installation on your computer. This depends on the Windows version you are using.

1. Package contents

- One USB 2.0 4 Ports HUB
- One USB Cable
- One Power Adapter DC 5V / 2.1A
- This Quick Installation Guide
- Warranty card

2. Features

- USB 2.0 specification compatible
- Backwards compatible with USB 1.1 specification

ENGLISH

- Plug and Play with USB Devices
- All Downstream ports full speed and low speed operation
- Support Self-Powered mode and Bus-Powered mode, indicated by power LED.
- Each downstream port with OCD (Over Current Detection) and OCP (Over Current Protection) function.

3. Overview

The Usb Hub provides the electronic interface between USB devices and the host. The Hub allows up to 4 USB devices or Hubs to connect to an upstream USB Hub or host port, and is a complete USB 2.0 and 1.1 specification compatible device.

4. Install the hardware on all operating systems

The USB Hub can work without AC/DC power supply but it is strongly recommended to use the power supply.

ENGLISH

1. First of all, insert the plug of the DC 5V 2.4 power adapter into the power jack of the USB Hub
2. Connect the USB cable into the computer and USB Hub 2.0 The Hub will be automatically found in your OS, so no drivers are needed. The driver is only needed, when using a USB 2.0 interface PCI card or USB 2.0 PCMCIA card. Refer to the driver disk which is provided with the USB 2.0 interface card or USB 2.0 PCMCIA card.

NOTE !

When using a USB 2.0 device, always use an extra power supply to prevent the Hub from working at a lower speed than 480Mbps. Also make sure that you use the latest drivers for your USB port or interface card.

ESPAÑOL

Conceptronic 480U4
Guía de iniciación
rápida

Enhorabuena por la compra de su
Conceptronic 4-puertos USB 2.0
hub.

La Guía de instalación del hardware incluida le ofrece una explicación paso a paso de cómo instalar el Conceptronic 480U4 en su ordenador Notebook/PC. Caso de experimentar problemas, recomendamos acceda a nuestra **página de soporte** (acceda a www.conceptronic.net y haga clic en 'support/2-Tech'). Ahí encontrará una gran cantidad de posibles soluciones a sus problemas.

Para poder ayudarle, necesitamos que nos detalle la información a continuación:

ESPAÑOL

- Una descripción clara del problema;
- La versión de los controladores que está usando (siempre debería de comprobar con el lugar Web de Conceptronic para asegurar que está utilizando la última versión);
- El tipo de Notebook/PC que está utilizando;
- El sistema operativo que está utilizando.

Para obtener más información acerca de productos de Conceptronic por favor visite el lugar Web de Conceptronic: www.conceptronic.net.

La instalación de software, tal y como se describe a continuación, puede ser algo diferente de la instalación en su ordenador. Eso depende de la versión de Windows que esté usando.

1. Contenido del paquete

- Un concentrador USB 2.0 de 4 puertos
- Un cable USB

ESPAÑOL

- Un adaptador de corriente continua de 5V / 2.1A
- Esta guía de instalación rápida
- Tarjeta de garantía

2. Características

- Compatible con la especificación USB 2.0
- Compatible con versiones anteriores de la especificación USB 1.1
- Plug & Play con dispositivos USB
- Todos los puertos en sentido directo pueden funcionar a velocidad máxima y velocidad baja
- Soporta el modo de autoalimentación y el modo alimentado por bus, indicado por el indicador luminoso de alimentación.
- Cada puerto en sentido directo dispone de función OCD (detección de sobrecorriente) y OCP (protección contra sobrecorriente).

3. Resumen general

El concentrador USB proporciona la interfaz electrónica entre los dispositivos USB y el host. El concentrador permite conectar hasta 4 dispositivos USB a un concentrador USB en sentido inverso o puerto de host, y es un dispositivo

ESPAÑOL

completamente compatible con la especificación USB 2.0 y 1.1.

4. Instalación del hardware en todos los sistemas operativos

El concentrador USB puede funcionar sin fuente de alimentación de CC/CA, pero se recomienda encarecidamente que utilice la fuente de alimentación.

1. En primer lugar, introduzca el enchufe macho del adaptador de corriente CC de 5V 2.4 en el enchufe hembra del concentrador USB.
2. Conecte el cable USB en el ordenador y el concentrador USB 2.0. El sistema operativo buscará automáticamente el concentrador, por lo que no hace falta instalar controladores. El controlador sólo es necesario cuando se utiliza una tarjeta PCI USB 2.0 o una tarjeta PCMCIA USB 2.0. Consulte el disco de controladores proporcionado con la tarjeta de interfaz USB 2.0 o la tarjeta PCMCIA USB 2.0.

ESPAÑOL

¡IMPORTANTE!

Cuando utilice un dispositivo USB 2.0, utilice siempre una fuente de alimentación para evitar que el concentrador funcione a una velocidad inferior a 480 Mbps.

Asegúrese de que utiliza los últimos controladores para su puerto USB o tarjeta de interfaz.

DEUTSCH

Conceptronic 480U4 **Schnellstartanleitung**

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des Conceptronic 4- ports USB 2.0 hubs.

In der beigefügten Installationsanleitung für die Hardware finden Sie schrittweise Erklärungen für die Installation des Conceptronic 480U4 in Ihrem Notebook/PC. Falls Schwierigkeiten auftreten sollten, empfehlen wir Ihnen einen Besuch auf unserer **Support-Site** (gehen Sie zu www.conceptronic.net und klicken Sie auf 'support/2-Tech'). Hier finden Sie eine große Anzahl von Möglichkeiten, Ihr Problem zu lösen. Um Ihnen die angeforderte Unterstützung erbringen zu können, benötigen wir von Ihnen folgende Angaben:

DEUTSCH

- Eine eindeutige Beschreibung des Problems
- Versionsnummer der verwendeten Treiber (Überprüfen Sie mit einem Besuch auf der Internet-Seite von Conceptronic, ob Sie die aktuellste Version verwenden).
- Modell des verwendeten Notebooks/PCs.
- Verwendetes Betriebssystem.

Weiter Informationen zu den Conceptronic Produkte finden Sie auf der Website von Conceptronic:
www.conceptronic.net

Die nachstehend beschriebene Software-Installation kann sich bei Ihrem Rechner aufgrund der verwendeten Windows-Version leicht unterscheiden.

DEUTSCH

1. Packungsinhalt

- Ein USB 2.0 4-Port-HUB
- Ein USB-Kabel
- Ein Poweradapter DC 5V / 2.1A
- Diese Schnellinstallationskarte
- Garantiekarte

2. Leistungsmerkmale

- Kompatibel zur USB 2.0-Spezifikation
- Abwärtskompatibel zur USB 1.1-Spezifikation
- Plug-and-Play mit USB-Geräten
- Alle Downstream-Ports unterstützen Full Speed und Low Speed
- Self-Powered- und Bus-Powered-Modi werden unterstützt und durch das Power-LED angezeigt.
- Jeder Downstream-Port mit OCD-Funktion (Überstromerkennung) und OCP-Funktion (Überstromsicherung).

DEUTSCH

3. Überblick

Der USB-Hub stellt die elektronische Schnittstelle zwischen den USB-Geräten und dem Host dar. Der Hub ermöglicht es, bis zu 4 USB-Geräte oder Hubs gleichzeitig mit einem Upstream-USB-Hub oder Host-Port zu verbinden. Das Gerät ist vollkommen kompatibel zu den Spezifikationen USB 2.0- und 1.1.

4. Installation der Hardware bei allen Betriebssystemen

Der USB-Hub funktioniert ohne AC/DC-Stromversorgung, es wird jedoch sehr empfohlen, das Netzgerät zu benutzen.

1. Zuerst ist der Stecker des DC 5V 2.4-Poweradapters in der Strombuchse des USB-Hubs einzustecken.
2. Schließen Sie das USB-Kabel am Computer und am USB-Hub 2.0 an. Der Hub wird in Ihrem Betriebssystem automatisch erkannt, so dass kein Treiber erforderlich ist. Der Treiber ist nur erforderlich, falls eine USB 2.0-Interface-PCI-Karte oder eine USB 2.0 PCMCIA -Karte benutzt werden. Sehen Sie hierzu die Treiberdiskette, die mit der USB 2.0-Interface-Karte oder der USB

DEUTSCH

2.0 PCMCIA -Karte mitgeliefert wird.

HINWEIS!

Falls Sie ein USB 2.0-Gerät benutzen, ist immer ein zusätzliches Netzgerät zu verwenden, um zu vermeiden, dass der Hub mit einer geringeren Geschwindigkeit als 480 Mbps arbeitet. Versichern Sie sich außerdem, dass Sie die neuesten Treiber für Ihren USB-Port oder Ihre Interface-Karte verwenden.

FRANÇAIS

Conceptronic 480U4 Guide de démarrage rapide

**Nous vous félicitons d'avoir
acheté le 4-ports USB 2.0 hub de
Conceptronic.**

Le Guide d'Installation du Matériel ci-joint vous expliquera pas à pas comment installer le Conceptronic 480U4 sur votre ordinateur portable. Lorsque vous rencontrez des problèmes, nous vous conseillons d'aller consulter notre **site d'assistance** technique (aller sur le site www.conceptronic.net et cliquez sur "support/2-Tech"). Vous y trouverez un éventail de possibilités pour résoudre vos problèmes.

Afin de pouvoir vous aider, nous aurons besoin des informations suivantes:

FRANÇAIS

- Une description claire du problème;
- Le numéro de version des pilotes que vous utilisez (vérifiez toujours le Site Internet Conceptronic pour vous assurer que vous utilisez la dernière version);
- Le type d'ordinateur que vous utilisez;
- Le système d'exploitation que vous utilisez.

Pour plus d'informations sur les produits de Conceptronic, visitez notre Site Internet Conceptronic:

www.conceptronic.net.

Il est possible que l'installation du matériel décrite ci-dessous diffère parfois de l'installation sur votre ordinateur. Cela dépend de la version Windows que vous utilisez.

1. Contenu de l'emballage

- Un Concentrateur USB 2.0 de 4 ports

FRANÇAIS

- Un câble USB
- Un Adaptateur électrique DC 5V/2.1A
- Ce Guide d'Installation Rapide
- Carte de garantie

2. Caractéristiques

- Compatible USB 2.0
- Compatible avec version antérieure USB 1.1
- Plus and Play avec Dispositifs USB
- Fonctionnement à vitesse rapide et lente de tous les ports en aval.
- Supporte le mode Self-powered (auto-alimentation) et le mode Bus-Powered (alimentation par bus), signalé par le voyant DEL d'alimentation électrique.
- Chaque port en aval avec OCD (Détection de surintensité) et OCP (Protection contre la surintensité)

FRANÇAIS

3. Généralités

Ce concentrateur USB fournit une interface électronique entre les appareils USB et l'hôte. Le Concentrateur permet de connecter jusqu'à 4 dispositifs USB ou Concentrateurs à un Concentrateur USB ou port d'hôte en amont, et est un système totalement compatible avec les spécifications USB 2.0 et USB 1.1.

4. Installation du hardware sur tous les systèmes d'exploitation.

Le Concentrateur USB peut travailler sans alimentation électrique AC/DC mais il est fortement recommandé d'utiliser le courant électrique.

1. Insérez tout d'abord la prise de l'adaptateur électrique DC 5V 2.4 dans le connecteur femelle du Concentrateur USB.
2. Branchez le câble USB sur l'ordinateur et sur le Concentrateur USB 2.0. Le Concentrateur sera automatiquement détecté dans

FRANÇAIS

vosre système d'exploitation, aucun driver n'est nécessaire. Le driver n'est utile que lorsque vous utilisez une carte PCI interface USB 2.0 ou une carte PCMCIA avec USB 2.0. Consultez le disque des drivers d'installation fourni avec la carte interface USB 2.0 ou la carte PCMCIA pour USB 2.0.

REMARQUE !

Si vous utilisez un dispositif USB 2.0, utilisez toujours une source d'alimentation électrique supplémentaire pour éviter que le Concentrateur ne travaille à une vitesse inférieure à 480 Mbps.

Vérifiez toujours que vous utilisez les derniers drivers pour votre port USB ou la carte d'interface.

ITALIANO

Conceptronic 480U4
Guida d'installazione
rapida

Grazie per l'acquisto del 4-porte
USB 2.0 hub Conceptronic.

La guida per l'installazione dell'hardware acclusa spiegherà passo a passo come installare la Conceptronic 480U sul vostro Notebook o PC. Nel caso in cui dovessero insorgessero problemi, raccomandiamo di entrare nella nostra **pagina di supporto** (accedere a www.conceptronic.net e fare click su 'support/2-Tech'). Troverete qui una gran quantità di possibili soluzioni ai vostri problemi.

Per poterle offrire un'efficiente servizio di assistenza, la preghiamo di specificare i seguenti dati:

ITALIANO

- Descrizione chiara del problema;
- Numero versione dei driver che si stanno utilizzando (si consiglia di controllare sempre sul sito Web della Conceptronic per verificare se si tratta dell'ultima versione);
- Tipo di Notebook o PC in uso;
- Sistema operativo in uso.

Per ulteriori informazioni dei prodotti Conceptronic, la preghiamo di visitare il sito Web della Conceptronic:

www.conceptronic.net

La successiva descrizione relativa all'installazione del software potrebbe essere leggermente diversa dall'installazione sul vostro computer. Ciò dipende dalla versione di Windows in uso.

1. Contenuto del pack

- Un HUB USB 2.0 a 4 porte
- Un cavo USB
- Un adattatore di corrente DC 5V / 2.1A

ITALIANO

- La presente guida d'installazione rapida
- Scheda di garanzia

2. Caratteristiche

- Compatibile con le specifiche USB 2.0
- Compatibile all'indietro con le specifiche USB 1.1
- Plug and Play con dispositivi USB
- Tutte le porte downstream (per flusso dati in entrata) a velocità massima e ridotta
- Supporta modo di autoalimentazione e Bus-Powered (senza bisogno di alimentazione esterna) rappresentati mediante indicatori luminosi.
- Tutte le porte downstream con funzione OCD (Ricevitore sovracorrente) e OCP (Protezione sovracorrente).

ITALIANO

3. Generale

L'hub USB funge da interfaccia elettronica fra le periferiche USB e l'host. L'hub consente l'uso di un massimo di 4 periferiche o hub USB, per collegarsi a un hub USB upstream (flusso di dati in uscita) o una porta host, ed è un dispositivo totalmente compatibile con le specifiche USB 2.0 e 1.1.

4. Come installare l'hardware su tutti i sistemi operativi

L'hub USB può funzionare senza corrente AC/DC, sebbene se ne consiglia vivamente l'uso.

1. Prima di tutto inserire nella presa dell'hub USB la spina dell'adattatore di corrente DC 5V 2.4.
2. Collegare al computer e all'hub USB 2.0 il cavo USB. L'hub sarà automaticamente rilevato nel sistema operativo in uso, per cui non saranno necessari driver. Il

ITALIANO

driver serve solo nel caso in cui si stia facendo uso di una scheda interfaccia PCI USB 2.0 o di una scheda PCMCIA USB 2.0. Si prega di far uso del disco del driver in dotazione con la scheda interfaccia USB 2.0 o con la scheda PCMCIA 2.0.

NOTA !

Quando si sta usando una periferica USB 2.0, si deve usare sempre un alimentatore di corrente in più per evitare che l'hub funzioni a una velocità inferiore ai 480 Mbps. Accertarsi anche di usare gli ultimi aggiornamenti dei driver per la porta USB o per la scheda interfaccia.

PORTUGUÊS

Conceptronic 480U4 Guia de Iniciação Rápida

**Os nosso parabéns pela compra
do seu 4-ports USB 2.0 hub
Conceptronic.**

O Guia de Instalação do Hardware que se inclui fornece-lhe uma explicação passo a passo de como instalar o Conceptronic 480U4 Conceptronic seu Portátil/PC. Quando tiver problemas, aconselhámo-lo a ir ao nosso **site de assistência** (vá a www.conceptronic.net e clique em 'support/2-Tech'). Aqui vai encontrar muitas possibilidades de resolver os seus problema.

De maneira a lhe podermos prestar a assistência pedida, precisamos que nos forneça os seguintes pormenores:

- Uma descrição clara do problema;

PORTUGUÊS

- Número da versão dos programas de gestão que está a usar (consulte sempre o website da Conceptronic para verificar se está a usar a última versão);
- Tipo de Portátil/PC que está a usar;
- Sistema operativo que está a usar

Para mais informações sobre produtos de Conceptronic, por favor visite o Web Site da Conceptronic:

www.conceptronic.net

A instalação do Software conforme se encontra descrita abaixo pode ser ligeiramente diferente da instalação do seu computador. Isso depende da versão do Windows que está a utilizar.

1. Conteúdo da embalagem

- Um Hub USB 2.0 de 4 Portas
- Um Cabo USB
- Um Adaptador de Corrente DC 5V / 2.1A
- Este Guia de Instalação Rápida

PORTUGUÊS

- Cartão de Garantia

2. Características

- Compatível com especificação USB 2.0
- Compatibilidade por trás com especificação USB 1.1
- Plug and Play com dispositivos USB
- Funcionamento a velocidade total e baixa de todas as portas a jusante
- Suporta modo de alimentação automática e modo de alimentação Bus, indicado pelo LED de alimentação.
- Todas as portas a jusante com função OCD (Over Current Detection) e OCP (Over Current Protection).

3. Resumo

O Hub USB fornece o interface electrónico entre dispositivos USB e o sistema anfitrião. O Hub permite ligar

PORTUGUÊS

até 4 dispositivos USB ou Hubs a um Hub USB a montante ou porta de sistema anfitrião, e é um dispositivo completamente compatível com a especificação USB 2.0 e 1.1.

4. Instalação do hardware em todos os sistemas operativos

O Hub USB pode funcionar sem alimentação de energia AC/DC mas recomenda-se vivamente a utilização da fonte de energia.

1. Antes de mais, insira a ficha do adaptador de corrente DC 5V 2.4 na tomada de alimentação do Hub USB
2. Ligue o cabo USB ao computador e ao Hub USB 2.0. O Hub é automaticamente detectado no seu OS, por isso não são necessários quaisquer controladores. O controlador só é necessário quando se utilizar uma placa de interface PCI USB 2.0 ou uma placa PCMCIA USB 2.0.

PORTUGUÊS

Consulte a disquete dos controladores que é fornecida com a placa de interface USB 2.0 ou com a placa PCMCIA USB 2.0.

NOTA!

Quando usar um dispositivo USB 2.0, use sempre uma fonte de alimentação extra para impedir que o Hub funcione a uma velocidade inferior a 480Mbps. Certifique-se também de usar sempre os controladores mais actuais para a sua porta USB ou placa de interface.